



ČESKO-NĚMECKÉ

SETKÁNÍ

DEUTSCH-TSCHECHISCHE

BEGEGNUNGSTAGE



PROGRAM





UVÍTÁNÍ

POZDRAV



Primátor Alexander Putz
Město Landshut



Milí přátelé,

srdečně Vás vítáme na našem česko-německém setkání v Landshutu. Toto dolnobavorské město ležící na řece Isar v diecézích Mnichov–Freising a Regensburg nám bude v nadcházejících dnech se svým gotickým a renesančním panoramatem krásným prostředím pro náš pestrý program.

Třicet let po sametové revoluci a po pádu železné opony chceme pod mottem „Evropa 1989 - Evropa 2019. Odvaha pro budoucnost“ vyslat impuls pro další společný růst Evropy. To, co Evropa potřebuje, společně zformulovala obě naše předsednictva v „Landshutském signálu pro Evropu“. Naše zkušenosti s dialogem a se společným soužitím, které také v těchto dnech zažijeme v Landshutu, nám dodají odvahu.

Děkujeme městu Landshut a místní farnosti za vřelé přivítání a podporu. Jedinečným vrcholem programu bude v pátek večer Česko-bavorská kulturní noc, kterou s mnoha našimi partnery nabízíme i širší landshutské veřejnosti.

Těšíme se na setkání s Vámi!

Martin Kastler, býv. europoslanec
Spolkový předseda
Ackermann-Gemeinde

Daniel Herman, býv. ministr
Předseda
Sdružení Ackermann-Gemeinde

Vážené dámy, vážení pánové,

rád bych Vás tímto srdečně přivítal na Vašem česko-německém setkání. Jsem potěšen, že právě Landshut byl jubilejním roce 30 let po pádu „železné opony“ vybrán jako místo tohoto setkání.

Hranice mezi Německem a Čechami byla po staletí otevřenou celní hranicí, která umožňovala mnohou přeshraniční spolupráci. Již ve středověku existovaly obchodní cesty, které vedly přes Dolní Bavorsko a Čechy. K našim společným dějinám náleží ale i odsun sudetských Němců z jejich bydliště po druhé světové válce, z nichž mnoho našlo v Landshutu nový domov, stejně jako uzavřené hranice během studené války. Není ale náhodou, že první trhliny v „železné oponě“ se objevily zrovna na česko-německé hranici, neb právě zde se po staletí utvářely společné dějiny se vzájemnou ekonomickou, kulturní a jazykovou výměnou. Ackermann-Gemeinde si dala za cíl, tak jako její stejnojmenný literární předobraz, směřovat svůj pohled i přes prožitá utrpení do budoucnosti.

V tomto smyslu přeji Vám, účastníkům, inspirativní a zajímavé setkání a příjemný pobyt v našem městě.



Čtvrtek, 1. srpen 2019

- od 12.00 h **Přihlášení v konferenční konceláři** (foyer v přízemí Bernlocher Stadtsäle)
- 16.00 h **Úvodní nešpory** v bazilice sv. Martina
s Mons. Dieterem **Olbrichem** (duchovní rádce Ackermann-Gemeinde, Mnichov) a Mons. Adolfem **Pintířem**
(bývalý generální vikář česko-budějovické diecéze, duchovní rádce Sdružení Ackermann-Gemeinde, Praha)
(hudební doprovod: Sbor česko-německého kulturního týdne „Rohrské léto“)
- 18:00 h Večeře – Bernlocher Stadtsäle
- 19.00 h **„Vítejte v Landshutu“** zahajovací večer - Redoutensaal (Bernlocher Stadtsäle)
- Úvod: Martin **Kastler**, býv. MEP (spolkový předseda Ackermann-Gemeinde, Schwabach/Praha)
Daniel **Herman**, býv. ministr kultury (předseda Sdružení Ackermann-Gemeinde, Praha)
- Zdravice: Primátor Alexandr **Putz** (město Landshut)
Generální konzulka Kristina **Larischová** (Generální konzulát ČR, Mnichov)
- Diskuze: Probošt Msgr. Dr. Franz Josef **Baur** (farnost Landshut)
Joachim **Unterländer** (býv. poslanec zemského sněmu, předseda komise katolíků v Bavorsku, Mnichov)
Pomocný biskup Dr. Reinhard **Hauke** (reprezentant Německé konference biskupů pro vyhnance
a vysídlence, Erfurt)
a další
- Společná aktivita: Mezigenerační speeddating (Junge Aktion a Spirála)
- Hudební doprovod: **Landshutský dvorní sbor**
- Moderace: Rainer **Karlitschek** (dramaturg, Mnichov) a Anežka **Rázková** (Cyber Security Consultant, Vejprnice)



Pátek, 2. srpen 2019

- 08.00 h Bohoslužba - dominikánský kostel (Regierungsplatz 567)
Hlavní celebrant: pomocný biskup Dr. Reinhard **Hauke** (reprezentant Německé konference biskupů pro vyhnance a vysídlence, Erfurt)
(připraveno účastníky česko-slovensko-německého setkání Junge Aktion Ackermann-Gemeinde a Spirály Sdružení Ackermann-Gemeinde)
- 10.00 h Pódiová diskuze – Redoutensaal (Bernlocher Stadtsäle)
Zdravice: Prezident vládního obvodu Rainer **Haselbeck** (vláda Dolního Bavorska, Landshut)
Evropa 1989 - Evropa 2019 – zklamané naděje?
Úvodní slovo: Gräfin Róža **zu Thun-Hohenstein** (polská poslankyně Evropského parlamentu za stranu „Platforma Obywatelska“ (Občanská platforma), býv. disidentka a aktivistka za Solidarność, Krakov/Brusel)
Tyto hodnoty jsou pro Evropu důležité
Diskuze: Tobias **Gotthardt**, poslanec zemského sněmu (politik „Freie Wähler“, předseda evropského výboru Bavorského zemského sněmu, Kallmünz/Mnichov), doc. PhDr. Tomáš **Petráček**, Ph.D., Th.D. (český teolog, kněz a církevní historik, vysokoškolský učitel na Karlově univerzitě, zároveň působí jako vedoucí katedry Kulturních a náboženských studií na Univerzitě Hradec Králové), býv. předsedkyně Bavorského zemského sněmu Barbara **Stamm** (politčka za CSU, býv. bavorská ministryně pro sociální věci a dlouhodobá náměstkyně předsedy CSU, Würzburg), Gräfin Róža **zu Thun-Hohenstein**, MEP
Moderace: Prof. Dr. Barbara **Krause** (politoložka, členka předsednictva Ackermann-Gemeinde, Cáchy/Aachen)
- 12.30 h Oběd - Bernlochner Stadtsäle

15.30 h **Evropa potřebuje...** – Bernlocher Stadtsäle (více místností)
Pracovní skupiny na téma „Landshutský signál pro Evropu“

Zapište se prosím od pátečního rána do rozpisu v konferenční kanceláři.

1. občanskou angažovanost – Dr.-Křížek-Foyer (2. NP) - pouze v němčině

Referent: Jaroslav **Ostrčilík** (aktivista a bloger, iniciátor brněnského pochodu smíření, Brno)

Moderace: Dr. Petr **Křížek** (teolog, místopředseda Sdružení Ackermann-Gemeinde, Praha)

2. člověka ve středu zájmu – Ratsherrenzimmer (2. NP) - s tlumočením do češtiny

Referent: Šimon **Pánek** (spoluzakladatel a ředitel organizace „Člověk v tísni“, Praha)

Moderace: JUDr. Marie **Bode** (právnička, místopředsedkyně Ackermann-Gemeinde, Mnichov, Münster)

3. solidaritu – Redoutensaal - pouze v němčině

Referent: Prof. Gert **Weisskirchen**, býv. poslanec spolkového sněmu (politik za SPD a vysokoškolský učitel, býv. Předseda Česko-německého diskuzního fóra, Wiesloch)

Moderace: Martin **Panten** (bavorský státní úředník, místopředseda Ackermann-Gemeinde, Parkstetten)

4. demokracii – Bürgerzimmer (2. NP) - pouze v němčině

Referent: Tobias **Gotthardt**, člen bavorského zemského sněmu (za Svobodné voliče, Kallmünz/Mnichov)

Moderace: Matthias **Melcher** (spolkový mluvčí Junge Aktion Ackermann-Gemeinde, München)

5. spolehlivost – Fürstenzimmer (1. NP) - pouze v němčině

Referent: PhDr. Miroslav **Kunštát**, Ph.D. (historik, vysokoškolský učitel na katedře pro německá a rakouská studia na Karlově univerzitě, Praha)

Moderace: Lukáš **Dulíček** (advokát a historik, člen Sdružení Ackermann-Gemeinde, Praha)

6. konec nacionalismu – Künstlerzimmer (2. NP) - s tlumočením do češtiny

Referent: Burkhard **Haneke** (výkonný ředitel Renovabis, vedoucí oddělení „Projektové práce & země“, Freising)

Moderace: Rainer **Karlitschek** (dramaturg, člen předsednictva Ackermann-Gemeinde, Mnichov)

od 17.30 h Večeře – Bernlocher Stadtsäle

19.00 h **Česko-bavorská kulturní noc** (na různých místech)

viz. zvláštní program



Bayerisch-Böhmische
Kulturnacht
2. August 2019 - Landshut



Sobota, 3. srpen 2019

08.00 h **Bohoslužba** – opatství Seligenthal (Bismarckplatz 14)
Hlavní celebrant: opat Filip Zdeněk **Lobkowicz** OPraem (premonstrátský klášter Teplá)

10.00 h Pódiová diskuse – Redoutensaal (Bernlochner Stadtsäle)

Evropa jako vnitřní a vnější garant v neklidné době – dnešní možnosti jednání

Úvodní slovo:

Prof. Dr. Ursula **Münc**h (politoložka, ředitelka Akademie pro politické vzdělávání, Tutzing)

Senátor Pavel **Fischer** (býv. český velvyslanec v Paříži, kandidát na prezidenta 2018, Praha)

Diskuze: senátor Pavel **Fischer**, Prof. Dr. Ursula **Münc**h, Dr. Linn **Selle** (prezidentka Evropského hnutí Německo, referentka mezinárodní obchodní politiky federace spotřebitelských center, Berlín), Dr. Viera **Žúborová** (slovenská politoložka a vedoucí Institutu pro politologii a evropská studia na Univerzitě Trnava, členka „Bratislava Policy Institute“, Bratislava)

Moderace: Sebastian **Kraft** (tiskový mluvčí, býv. spolkový mluvčí Junge Aktion Ackermann-Gemeinde, Ergolding)
s prohlášeními a otázkami z pracovních skupin z pátečního odpoledne

12.00 h Oběd – Bernlochner Stadtsäle

od 13.15 h **Na cestě**

Zapište se prosím od pátečního rána do rozpisu v konferenční kanceláři.

1) Ocenění křesťanských svědků

Cesta k památníku koncentračního tábora Dachau

s prohlídkou výstavy a místa

na závěr: modlitba v kapli Smrtných úzkostí Páně s Mons. Františkem **Koutným** a em. opatem Dr. Emmeramem

Kränklem OSB (ve spolupráci s katolickou duchovní správou při památníků koncentračního tábora Dachau)

Odjezd 13.15 h – zastávka Wittstraße (na straně Berlochner Stadtsäle)

(očekávaný návrat v 18.15 h)

A

2) Spojení mezi východem a západem

Cesta do kláštera Niedertaich s ekumenickým setkáním a modlitbou u Dunaje

Prohlídka baziliky a kostela sv. Mikuláše

(organizováno Junge Aktion der Ackermann-Gemeinde)

Odjezd 13.15 h – zastávka Wittstraße (na straně nákupního domu „Karstadt“)

(očekávaný návrat v 18.15.)

B

3) Pout' k putovnímu kostelu Maria Bründl

s pěti zastávkami u kapelí a kostelů, doprovází kněz Klaus **Oehrlein** a Heidi **Rothmaierová**

(Celková trasa cca 5 km)

Sraz 14.00 h – hlavní portál baziliky sv. Martina

(očekávaný návrat 17.30 h)

3

19.00 h Počátek společenského večera – sraz na Ländsteg

19.30 Česko-německý společenský večer – Redoutensaal (Bernlochner Stadtsäle)
s večeří, tancem a kulturními příspěvky



Neděle, 4. srpen 2019

- od 08.30 h Pontifikální **bohoslužba** – klášterní bazilika sv. Martina
Hlavní celebrant: pomocný biskup Rupert **Graf zu Stolberg** (biskupský vikář pro město Mnichov mnichovsko-freisingského arcibiskupství, Mnichov)
- 10.30 h Slavnostní akt – Redoutensaal (Berlochner Stadtsäle)
- Evropa – Odvaha pro budoucnost**
Slavnostní proslov: Prof. Dr. Thomas **Sternberg** (prezident Centrální komise německých katolíků, Münster)
- Udělení „Medaile smíření Ackermann-Gemeinde na památku Hanse Schütze“** festivalu „Meeting Brno“
Laudatio: Martin **Kastler**, býv. europoslanec (spolkový předseda Ackermann-Gemeinde, Schwabach/Praha)
Poděkování: David **Macek** (víceprezident festivalu „Meeting Brno“, Brno) a Jaroslav **Ostrčilík** (iniciátor brněnského pochodu smíření, Brno)
- Hudební doprovod: Orchestr česko-německého kulturního týdne „Rohrské léto“
- 12.30 h Oběd – Berlochner Stadtsäle
- násl. Odjezd (13.30 h odjezd autobusů před Bernlochner Stadtsäle)

*Přejeme Vám šťastnou cestu domů
a těšíme se na viděnou při dalších setkáních Ackermann-Gemeinde!*

„Landshutský signál pro Evropu“

Na začátku srpna se v Landshutu na pozvání Sdružení Ackermann-Gemeinde (Praha) a Ackermann-Gemeinde (Mnichov) setkají křesťané z Čech a Německa. Tímto setkáním, které má motto: „Evropa 1989 – Evropa 2019: Odvaha pro budoucnost“, chceme vyslat signál do celé Evropy, aby překonala vzájemné nevraživosti a nadále se sjednocovala.

Landshutský signál pro Evropu

Jsme přesvědčeni, že Evropa potřebuje...

- 1) **občanskou angažovanost.** Po pádu železné opony a komunistických režimů převládla v Evropě víra ve společnou budoucnost plnou míru a svobody. Tento optimismus však již vyprchává. Proto vyzýváme k odvaze a naději, že má smysl společně tvořit Evropu.
- 2) **člověka ve středu zájmu.** Politické jednání musí být zaměřené především na prospěch člověka. Je potřeba, aby platilo, že politika chrání důstojnost každého jednotlivce a podporuje jeho vlastní schopnosti či zodpovědnost tvář v tvář následkům globalizace.
- 3) **solidaritě.** V Evropě je nutné posílit solidaritu mezi lidmi. Nelze, aby evropské hodnoty byly omezeny pouze na to, zda se jednotlivé kroky dané zemi ekonomicky vyplatí či nikoliv. Je nám zřejmé, že vzájemná solidarita musí být posílena, navzdory větším – nejen finančním – nákladům.
- 4) **demokracii,** která zahrnuje i participaci a transparentnost. Je nutné jasně říci, jak se přijímají jednotlivá rozhodnutí a kdo za ně nese zodpovědnost. To pro nás znamená posílení evropských rozhodovacích struktur a institucí, a také větší mezivládní spolupráci.
- 5) **spolehlivost.** Ve stále více globalizovaném světě je nutné, abychom se mohli spolehnout na to, že všechny smlouvy a pravidla budou dodržovány. K tomu je nezbytná celosvětová a řádně upravená spolupráce, která pomáhá zajistit mír.
- 6) **konec nacionalismu.** Nacionalismus způsobuje štěpení nejen dnes, ale i v minulosti. Ve 20. století zapříčinil dvě celosvětové katastrofy. Národní egoismus Evropské unie oslabuje a ochromuje. Je nám zřejmé, že jsme součástí jednoho z národů a neseme tak zodpovědnost za Evropu i za celý svět.

Uvědomujeme si bohaté dědictví našeho kontinentu, který byl po celá staletí pod vlivem křesťanství, židovství i mnohých dalších kultur. Je nám vlastní motto Evropské unie, že Evropa je „jednotná v rozmanitosti“. K solidaritě a soucítění s ostatními lidmi nás vyzývá také naše křesťanská víra. Chceme se proto zasadit o posílení spolupráce v Evropě a Evropské unii, která má podle nás sloužit jako záruka míru a sociální spravedlnosti ve světě.

(schváleno předsednictvem Ackermann-Gemeinde a předsednictvem Sdružení Ackermann-Gemeinde)

Informace od A do Z

Ackermann-Gemeinde a Sdružení Ackermann-Gemeinde Vás vítají v Landshutu!

Dochvilnost: Prosíme Vás o dochvilnost, aby nedocházelo k prodlužování programu. Děkujeme!

Fotokoutek: Ve foyer 1. nadzemního podlaží je fotokoutek Junge Aktion. Zastavte se tam, vyfotťe se a postavte se tak za Evropu.

Hotel: Rezervovali jsme pro Vás pokoj v souladu s Vaší přihláškou. S případnými dotazy, které se týkají ubytování a není možné je vyřešit za pomoci hotelové recepce, se obračejte na stánek CK Křížek v konferenční kanceláři či v případě nouze telefonicky na číslo +420-732 922 737.

Informace pro turisty: Najdete je v radnice v pěší zóně (Altstadt 315, viz plán města pro kulturní noc/Kulturnacht).

Informační stánek Ackermann-Gemeinde: Rádi bychom Vás upozornili na informační stánek a stolek s knihami ve foyer v přízemí.

Koncelebrace: Kněží a jáhni jsou srdečně zváni ke koncelebraci. Prosíme, abyste se včas dostavili do sakristie s vlastní štolou a albou.

Konferenční kancelář: Konferenční kancelář se nachází na pravé straně přízemí kulturního domu Slavie. Naši spolupracovníci a spolupracovnice Vás zde přivítají v tyto časy:

čtvrtek, 01.08.2019, 11.30 - 22.00 h

pátek, 02.08.2019, 8.30 - 19.00 h

sobota, 03.08.2019, 8.30 - 19.30 h

neděle, 04.08.2019, 8.30 - 14.00 h

Mimo tyto uvedené časy se s konferenční kanceláří můžete spojit na telefonním čísle +420 722 107 761.

Mobilní telefony: Prosíme o vypnutí mobilních telefonů během programu.

Osvěžení: Na stolech v Redoutensaale (sál Reduta) je během programu nabídnuta voda zdarma. Další nápoje (pivo, nealko, káva, atd.) si můžete zakoupit v 1. NP anebo během jídla též ve foyer Dr. Křížka v 2. NP. Nápojový lístek je dostupný.

Program pro děti: Pro děti (2 skupiny: 3-8 let a 9-14 let) bude paralelně nabízen vlastní program. Informace k tomuto programu naleznete v samostatném letáčku v konferenční kanceláři.

Překlad: Program v Redoutensaale bude simultánně tlumočen do češtiny i do němčiny. Jestliže nemluvíte oběma jazyky, vyzvedněte si prosím sluchátka v sále. Každý den po skončení programu prosíme o opětovné odevzdání sluchátek.

Přihlášení v konferenční kanceláři: Prosíme, abyste se při příjezdu přihlásili v konferenční kanceláři! Zde obdržíte další podklady. Mimo jiné potřebujeme Váš podpis do podpisových archů.

Stravování: Dle Vaší přihlášky obdržíte lístky na společné stravování, které je nutné předat obsluze. Info pro vegetariány viz. níže.

Vegetariáni: Prosíme vegetariány, aby si své jídlo sami vyzvedli ve výdejně jídla před kuchyní v 1. NP a předali při tom svůj jídelní kupón.

Závěrem bychom Vám rádi popřáli příjemný pobyt v Landshutu a těšíme se na brzké shledání s Vámi u Ackermann-Gemeinde.

*Česko-německé setkání v Landshutu se koná pod záštitou
primátora města Landshutu Alexandra Putze
a bavorského ministerského předsedy Dr. Markuse Södera.*

Srdečně děkujeme našim partnerům a sponzorům za podporu česko-německého setkání:



Bundesministerium
des Innern, für Bau
und Heimat

aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages

www.bmi.bund.de



www.zukunftsfonds.cz



Stadt
Landshut

www.landshut.de



Verband
der Diözesen
Deutschlands

Děkujeme naší česko-německé kulturní skupině „Rohrské léto“ za kulturní příspěvky.
„Rohrské léto“ sponzorují:



www.zukunftsfonds.cz

Aus Mitteln des Bundes durch den
Kulturreferenten für die böhmischen Länder



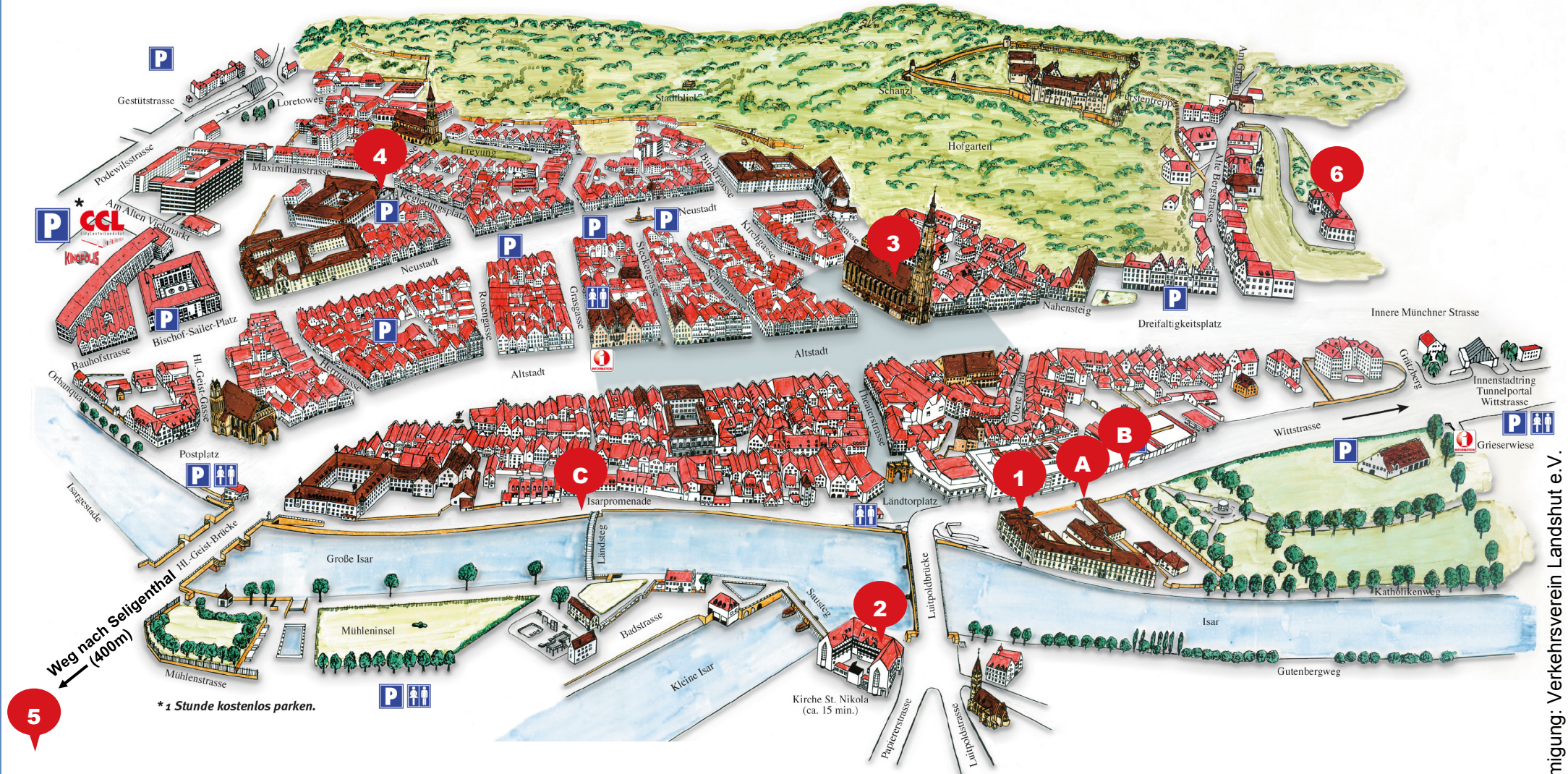
Die Beauftragte der Bundesregierung
für Kultur und Medien

Aus Mitteln der Bayerischen Staatsregierung
durch das HdO (München)



Bayerisches Staatsministerium für
Familie, Arbeit und Soziales

Stadtplan - Mapa města



1 Bernlochner Stadtsäle (Ländtorplatz 2)

2 Hotel Michel (Papiererstraße 2)

3 Stiftsbasilika St. Martin

4 Dominikanerkirche (Regierungsplatz 567)

5 Abtei Seligenthal (Bismarckplatz 14)

6 Jugendherberge (Richard-Schirrmann-Weg 6)

Samstag/sobota:

A Abfahrt Busse nach Dachau

B Abfahrt Busse nach Niederalteich

C Ländsteg (Treffpunkt 19.00h)